

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 1 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

---

FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/

---

### ODDIEL 1: Identifikácia zmesi a spoločnosti /podniku

- 1.1 Identifikátor zmesi: FIXINELA WC dezodor /citrus, borovica, oceán/  
Číslo CAS: neuvádza sa  
Číslo ES /EINECS/: neuvádza sa  
Indexové číslo: neuvádza sa  
Registračné číslo: neuvádza sa  
Názov látky: neuvádza sa
- 1.2 Relevantné identifikované použitia zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú: -  
Identifikované použitia zmesi : čistí a dezodoruje WC misy  
Neodporúčané použitia: -
- 1.3 Identifikácia výrobcu:  
Meno alebo obchodné meno: Tatrachema, výrobné družstvo Trnava  
Miesto podnikania alebo sídlo: Bulharská 40, Trnava 917 02  
Identifikačné číslo: 314 341 93 Telefón: 00421/33/5901 111 Fax: 00421/33/5901 161  
E-mail:technicky@tatrachema.sk
- 1.4 Núdzové telefónne číslo: 00421/02/547 741 66, fax: 00421/02/547 746 05  
Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko  
Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikologie, Limbova 5, 833 05 Bratislava

---

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 2.1 Klasifikácia zmesi podľa smernice 1999/45/ES /DPD:

Dráždivý. R38 Dráždi pokožku. R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

#### 2.2 Klasifikácia zmesi podľa Nariadenia EP a Rady /ES/ č.1272/2008:

Vážne poškodenie očí 1 / Eye Dam.1/. H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Chronická vodná toxicita 3/Aquatic chronic3/ H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní zmesi:

Pri priamom kontakte môže vážne poškodiť oči. Zmes obsahuje senzibilizujúce látky,

TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 2 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

ktoré môžu spôsobiť alergiu kože a dýchacích ciest.

**Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie pri používaní zmesi:**

Zmes je škodlivá pre vodné prostredie, zmenou pH vody môže vyvolať nepriaznivé účinky na vodné organizmy. Zabráňte vniknutiu zmesi do podzemných vôd, kanalizácie a pôdy.

**2.3 Prvky označenia na obale:**

**Názov zmesi:** FIXINELA WC dezodor

**Výstražný piktogram:** GHS05 + signálne slovo Nebezpečenstvo



Nebezpečenství

**Štandardné vety o nebezpečnosti:**

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**Bezpečnostné upozornenie:**

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky vodou a mydlom.

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P280 Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare.

**Prvá pomoc:**

P301+P330+P331+P310 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie. Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM tel.č.02/54774166 alebo lekára.

P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P305+P351+P338 +P310 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus, borovica, oceán/**

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 3 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010, 25.5.2015

**Pokyny na zneškodnenie:**

P501 Zneškodnite obsah a obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

**Údaje podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady /ES/ č.648/2004 o detergentech uvedené na obale: Fixinela WC dezodor borovica**

15-30% aniónové povrchovo aktívne látky, < 5% neiónové povrchovo aktívne látky, parfum: Eugenol, Limonene, farbivo. Obsahuje d-limonene. Môže vyvolať alergickú reakciu.

**Fixinela WC dezodor oceán**

15-30% aniónové povrchovo aktívne látky, < 5% neiónové povrchovo aktívne látky, parfum, farbivo.

**Fixinela WC dezodor citrus**

15-30% aniónové povrchovo aktívne látky, < 5% neiónové povrchovo aktívne látky, parfum, farbivo.

2.4 **Iná nebezpečnosť:** Zmes neobsahuje látky uvedené v prílohe XIV nariadenia REACH /SVHC/.

2.5 **Možné nesprávne použitie zmesi:** Nevystavujte sa účinkom zmesi.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

**3.1 Zmes obsahuje tieto nebezpečné zložky:**

Identifikačné čísla	Názov látky	Obsah v % hmotnosti zmesi	Klasifikácia dle ES 1272/2008	Klasifikácia dle smernice 1999/45/EH
ES: 932-051-8 Registračné číslo: 01-2119565112-48-xxxx	Reakčný produkt benzensulfonové kyseliny, 4-C10-13-sek- alkylderiváty. a benzensulfonová kyselina, 4-methyl-a hydroxid sodný	<30	Skin Irrit. 2, H315,  Eye Dam 1, H318	Xi; R 38, R 41
CAS:97489-15-1 ES:307-055-2 Registračné číslo 01-2119489924-20-xxxx	Sulfonové kyseliny, C14- 17-sek-alkan, sodné soli	<3	Acute Tox. 4, H 302, Skin Irrit. 2, H315, Eye Dam 1, H318, Aquatic Chronic 3, H412	Xi; R 22, R 38, R 41

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

---

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 4 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

---

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

- 4.1 Všeobecné pokyny: uchovávajúce mimo dosahu detí.Pri výskyte príznakov alebo ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte text etikety.
  - 4.2 Pri nadýchaní: vyniesť na čerstvý vzduch
  - 4.3 Pri styku s kožou: pokožku umyť mydlom a vodou a ošetriť regeneračným krémom.
  - 4.4 Pri zasiahnutí očí: ihneď ich vymyť veľkým množstvom vody a okamžite vyhľadať lekára
  - 4.5 Pri požití: vypláchnuť ústa prúdom tečúcej vody, okamžite vyhľadať lekára
  - 4.6 Ďalšie údaje: v prípade nehody alebo pocite nevoľnosti, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc
- 

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

- 5.1 Hasiace prostriedky: penové, práškové, CO2  
Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: vodná tryska
  - 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi: žiadne známe
  - 5.3 Rady pre požiarnikov:  
Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky: ochranný odev a dýchací prístroj
  - 5.4 Ďalšie údaje: chrániť pred únikom hasiacich prostriedkov do povrchových a podzemných vôd
- 

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy: zabezpečiť, aby neprišli do priameho kontaktu s výrobkom bez ochranných pomôcok
  - 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie: zabrániť silne koncentrovanému roztoku únik do kanalizácie, podzemných a povrchových vôd, do pôdy.
  - 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie: zmes zozbierajte lopatkou do náhradného obalu a postupujte podľa oddielu 13.
- 

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie: dodržujte základné pravidlá bezpečnosti práce s chemickými látkami a zmesami.Zabráňte kontaktu s očami a rukami. Pri práci nejedzte, nepite a

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

---

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 5 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

---

nefajčite.

- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility: v suchých priestoroch, chránených pred poveternostnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 5°C až 30°C, oddelene od potravín a nápojov v dobre uzatvorených obaloch.
- 7.3 Špecifické konečné použitie: čistí a dezodoruje WC misy.
- 

**ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana**

8.1. Kontrolné parametre: nie sú stanovené

Hodnoty limitov expozície: nie sú stanovené

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1. Kontroly expozície na pracovisku: pri práci nejedzte, nepite a nefajčite

8.2.1.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva: zabezpečiť vetranie pracovného priestoru

8.2.1.2. Ochrana rúk: ochranné rukavice

8.2.1.3. Ochrana očí: pri bežnom používaní nie je potrebná

8.2.1.4. Ochrana pokožky: ochranný pracovný odev

8.2.2. Kontroly enviromentálnej expozície: zabrániť úniku koncentrátu do povrchových vôd a pôdy

---

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad: tuhá látka

Zápach (vôňa): po kompozícii

Dôležité zdravotné, bezpečnostné a enviromentálne informácie:

Hodnota pH / pri 20°C, 1% vodný roztok /: 5,0-7,5

Teplota varu a destilačné rozpätie: nestanovuje sa

Teplota vzplanutia: nestanovuje sa

Horľavosť: nestanovuje sa

Výbušné vlastnosti:medze výbušnosti: nestanovuje sa

Oxidačné vlastnosti: nestanovuje sa

Tlak pary: nestanovuje sa

Relatívna hustota (pri 20°C): nestanovuje sa

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 6 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

Rozpustnosť:

-vo vode celkom rozpustný

-v iných rozpúšťadlách:

Rozdelovací koeficient n-oktanol/voda: nestanovuje sa

Viskozita (20 °C): nestanovuje sa

Hustota pary: nestanovuje sa

Rýchlosť odparovania: nestanovuje sa

9.2 Iné informácie:

Bod tuhnutia: nestanovuje sa

Bod vznietenia: nestanovuje sa

Bod horenia: nestanovuje sa

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

10.1 Reaktivita:nie sú známe

10.2 Chemická stabilita: v suchých priestoroch, chránených pred poveternostnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 5°C až 30°C.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: nie sú známe.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: zmes je hygroskopická

10.5 Nekompatibilné materiály: voda,vlhkosť.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu: pri vysokých teplotách vzniká oxid uhlíka a síry.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

Akútna toxicita: zmes nebola testovaná,výpočtovou metódou nie je klasifikovaná ako toxická.

**Toxikologické účinky zložiek:**

Reakčný produkt benzensulfonové kyseliny, 4-C10-13-sek-alkylderiváty. a benzensulfonová kyselina, 4-methyl-a hydroxid sodný:

- LD<sub>50</sub>, orálne, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>) >2000

Sulfonové kyseliny, C14-17-sek-alkan, sodné soli

- LD<sub>50</sub>, orálne, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): > 2000

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 7 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

- 
- 11.1.1 **Žieravosť/dráždivosť kože:** Zmes nie je klasifikovaná ako dráždivá pre kožu.
- 11.1.2 **Vážné poškodenie očí/podráždenie očí:** Zmes spôsobuje vážne poškodenie očí.
- 11.1.3 **Senzibilizácia dýchacích ciest/senzibilizácia kože:** Zmes nie je klasifikovaná ako senzibilizujúca.
- 11.1.4 **Mutagenita v zárodočných bunkách:** Neobsahuje látky klasifikované ako mutagénne.
- 11.1.5 **Karcinogenita:** Neobsahuje látky klasifikované ako karcinogénne.
- 11.1.6 **Toxicita pre reprodukciu:** Neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre reprodukciu.
- 11.1.7 **Toxicita pre špecifické cieľové orgány - jednorázová expozícia:** Neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre cieľové orgány.
- 11.1.8 **Toxicita pre špecifické cieľové orgány - opakovaná expozícia:** Neobsahuje látky klasifikované ako toxické pro cieľové orgány.
- 11.1.9 **Nebezpečnosť pri vdýchnutí:** Neobsahuje látky klasifikované ako toxické pri vdýchnutí.

---

### ODDIEL 12: Ekologické informácie:

12.1. Ekotoxická: nestanovuje sa

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: konečná biologická odbúrateľnosť povrchovo aktívnych látok je v súlade Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č.648/2004 o detergentoch..

12.3. Bioakumulačný potenciál: údaje nie sú k dispozícii

12.4. Mobilita v pôde: údaje nie sú k dispozícii

12.5. Výsledky posúdenia PBT a v PvB: nie je stanovené

12.6. Iné nepriaznivé účinky: Zmes je škodlivá pre vodné prostredie. Zabráňte vniknutiu zmesi do podzemných vôd a kanalizácie.

Reakčný produkt benzosulfonové kyseliny, 4-C10-13 sek.alkyl deriváty a 4-methylbenzosulfonové kyseliny a hydroxidu sodného:

- $LC_{50}$ , ryby ( $mg.kg^{-1}$ ):	1-10
- $EC_{50}$ , 48 hod., dafnie ( $mg.kg^{-1}$ ):	1-10
- $EC_{50}$ , 72 hod., rasy ( $mg.kg^{-1}$ ):	10-100

Sulfonové kyseliny, C14-17-sek-alkan, sodné soli

- $LD_{50}$ 96 hod., ryby ( $mg.l^{-1}$ ):	1-10
- $LD_{50}$ 48 hod., bezobratlé ( $mg.l^{-1}$ ):	9,8

---

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

---

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 8 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

---

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

13.1 Metódy spracovania odpadu:

Spôsoby zneškodnenia zmesi: znehodnotenú zmes zozbierať, rozpustiť  
v nadmernom množstve vody /1:100/ a zlikvidovať

Spôsoby zneškodnenia kontaminované obalu: nekontaminovaný obal sa môže znovu použiť,  
kontaminovaný obal zlikvidovať v povolenej skládke odpadov alebo v povolenej spaľovni

Ďalšie údaje: Zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov.

---

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

**Pozemná doprava ADR/RID**

- číslo OSN /UN kód/: Nie je nebezpečný tovar v zmysle prepravných predpisov.
  - správne expedičné označenie OSN: -
  - trieda nebezpečnosti pre dopravu: -
  - obalová skupina: -
  - nebezpečnosť pre životné prostredie: -
  - osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: -
  - doprava hromadného nákladu: -
- 

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

**Nariadenia/právne predpisy :**

Nariadenie komisie /EÚ/ č.453/2010 z 20.mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií /REACH/.

Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č.1907/2006 z 18.12.2006 o registrácii,hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady /EHS/ č.793/93 a nariadenia Komisie /ES/ č.1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

---

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 9 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

---

Nariadenie komisie /ES/č.790/2009 z 10.augusta 2009, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.

Zákon č.355/2006 nariadenie vlády z 10.mája 2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.

Zákon č.300/2007 nariadenie vlády SR z 20.júna 2007, ktorým sa mení nariadenie vlády SR č.355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.

Zákon č.471/2011 nariadenie vlády SR z 23.novembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č.355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení nariadenia vlády SR č.300/2007 Z.z.

Nariadenie Európskeho parlamentu a rady /ES/ č.648/2004 o detergentoch v znení neskorších noviel.

Zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v zmysle neskorších predpisov.

Vyhláška č. 283/2001 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch.

Vyhláška č. 284/2001 Z.z. ktorou sa vydáva katalóg odpadov.

Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

Dohoda o medzinárodnej železničnej preprave nebezpečného tovaru (RID).

**ODDIEL 16: Iné informácie**

16.1 R-vety použité v oddieli č.3

R22 Škodlivý po požití.

R38 Dráždi pokožku.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

H-vety použité v oddieli č.3

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

16.2 Doporučenie:

Preškóľte osoby prichádzajúce do styku s výrobkom podľa karty bezpečnostných údajov .

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA WC dezodor /citrus,borovica, oceán/**

---

**Dátum vydania:** 17.8.2009

**Vydanie:** 3

**Strana:** 10 (10)

**Dátum revízie:** 4.6.2010,25.5.2015

---

16.3 Ďalšie informácie o výrobku:

Ďalšie informácie o výrobku poskytuje výrobca na internetovej stránke [www.tatrachema.sk](http://www.tatrachema.sk) a na tel. čísle 0042133 5901111.

16.4 Zmeny pri revízii karty bezpečnostných údajov: oddiel 2,3,10,11,16

Účelom karty bezpečnostných údajov je poskytnúť požadované informácie o fyzikálnych, toxikologických, ekologických a bezpečnostných vlastnostiach, požadovaných v súvislosti s manipuláciou, s chemickými látkami a doporučiť bezpečné zaobchádzanie t.j. skladovanie, manipuláciu a transport. Cieľom je chrániť osoby a prírodu poskytnutím správnych informácií.

Tieto údaje sú považované za presné v čase ich vydania. Výrobok sa nesmie používať na iné účely, len na určený výrobcom. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípady, keď bol výrobok nesprávne použitý.